



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по безопасности  
дорожного движения****Шестьдесят пятая сессия**

Женева, 18–21 марта 2013 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
шестьдесят пятой сессии<sup>1, 2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,  
18 марта 2013 года, в 9 ч. 30 м.

**I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Утверждение доклада о работе шестьдесят четвертой сессии.

---

<sup>1</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unece.org/trans/main/welcwp1.html>). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

<sup>2</sup> Всех делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unece.org/trans/registfr.html>). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте ([roadsafety@unece.org](mailto:roadsafety@unece.org)) либо по факсу (+41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14 Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).

3. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы.
4. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы).
5. Конвенция о дорожном движении (1968 год):
  - a) Соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств;
  - b) Водительские удостоверения;
  - c) Безопасный системный подход.
6. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год):
  - a) Предложения о поправках к знакам с изменяющимся сообщением;
  - b) Осуществление Конвенции.
7. Сводная резолюция о дорожном движении:
  - a) Многопрофильное исследование аварий (МПИА);
  - b) Предложения о поправках, касающиеся отвлечения внимания водителя во время вождения;
  - c) Аренда автобусов для школьных поездок.
8. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах:

Безопасные стоянки.
9. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах.
10. Прочие вопросы.
11. Сроки проведения следующей сессии.
12. Утверждение решений.

## **II. Аннотации**

### **1. Утверждение повестки дня**

Рабочей группе по безопасности дорожного движения (WP.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.1/138

### **2. Утверждение доклада о работе шестьдесят четвертой сессии**

Рабочей группе будет предложено утвердить доклад о работе своей шестьдесят четвертой сессии.

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.1/137

### **3. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы**

Рабочая группа будет проинформирована о недавних изменениях, связанных с безопасностью дорожного движения. Национальным делегациям и международным организациям будет предложено представить обновленную информацию о национальных или международных мероприятиях и инициативах в области безопасности дорожного движения. Национальным делегациям также настоятельно рекомендуется представить краткую обновленную информацию о недавних и предстоящих изменениях в законодательстве по вопросам дорожного движения в своих странах.

### **4. Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы)**

Рабочей группе будет предложено обменяться информацией и обсудить национальные и международные изменения, связанные с деятельностью в области безопасности дорожного движения, что предусмотрено резолюцией 64/255 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принятой в марте 2010 года, и Глобальным планом действий для Десятилетия. WP.1 будет также предложено обсудить любые инициативы, запланированные на предстоящую Неделю безопасности дорожного движения ООН (6–12 мая 2013 года). Рабочая группа будет проинформирована о подготовке секретариатом намеченных мероприятий. С этой целью секретариат представит документ ECE/TRANS/2013/7, в котором содержатся некоторые сведения о деятельности, запланированной секретариатом вместе с партнерскими организациями для второй Глобальной недели безопасности дорожного движения ООН.

#### **Документация**

ECE/TRANS/2013/7

### **5. Конвенция о дорожном движении (1968 год)**

#### **а) Соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств**

WP.1 продолжит рассмотрение предложений о поправках к Конвенции о дорожном движении 1968 года, касающихся освещения и световой сигнализации, в целях поддержания соответствия между Конвенцией и правилами, разработанными Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств. В этом контексте WP.1 будет предложено обсудить документ ECE/TRANS/WP.1/2011/4.Rev.1, подготовленный секретариатом на основе неофициального документа № 5 (март 2012 года) и неофициального документа № 7 (сентябрь 2012 года), которые были представлены Германией, а также неофициального документа № 2 (сентябрь 2012 года), представленного ассоциацией "Лазер-Европа".

WP.1 рассмотрит также предложения о поправках к Конвенции о дорожном движении 1968 года применительно к вопросу о том, что "водитель должен сохранять контроль над своим транспортным средством", и определению "систем помощи при вождении" (в частности, статьи 8 и 13) (ECE/TRANS/WP.1/2012/8). Неофициальной группе экспертов будет предложено проинформировать Рабочую группу о результатах, достигнутых после прошлой сессии (неофициальный документ № 1).

**b) Водительские удостоверения**

Рабочая группа продолжит обсуждение очевидных расхождений между Конвенцией 1968 года и "директивой по водительским удостоверениям" ЕС. Неофициальная группа экспертов в составе представителей Люксембурга, Франции и ИСО проинформирует Рабочую группу о своей деятельности, направленной на выработку приемлемых решений, касающихся взаимного признания водительских удостоверений.

**c) Безопасный системный подход**

Рабочая группа будет проинформирована неофициальной целевой группой, возглавляемой Швецией, о том, каким образом WP.1 могла бы решать проблемы безопасности пешеходов путем интеграции безопасного системного подхода в правовые документы по безопасности дорожного движения, относящиеся к ведению ЕЭК, в частности в Конвенцию о дорожном движении 1968 года (ECE/TRANS/WP.1/2013/1).

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2013/1, ECE/TRANS/WP.1/2012/8,  
ECE/TRANS/WP.1/2011/4.Rev.1 и неофициальный документ № 1.

**6. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год)****a) Предложение о поправках к знакам с изменяющимся сообщением (ЗИС)**

Рабочая группа продолжит обсуждение предложения неофициальной группы по ЗИС, предусматривающее внесение поправок в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах 1968 года для включения знаков с изменяющимся сообщением (ECE/TRANS/WP.1/2012/1/Add.1). Неофициальная группа экспертов по ЗИС представит итоги своей деятельности по пиктограммам и сообщит о ходе работы в связи с вопросником по ЗИС. Правительственным делегациям настоятельно рекомендуется представить информацию и обменяться национальным опытом разработки и применения ЗИС.

**b) Осуществление Конвенции**

После обсуждения вопроса о необходимости оценки Конвенции и ее осуществления в целом (ECE/TRANS/WP.1/2012/3) Рабочая группа рассмотрит проект круга ведения (ECE/TRANS/WP.1/2013/2) для учреждения новой официальной группы экспертов для выполнения этих задач.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2012/1/Add.1, ECE/TRANS/WP.1/2012/3,  
ECE/TRANS/WP.1/2013/2

**7. Сводная резолюция о дорожном движении****a) Многопрофильное исследование аварий (МПИА)**

WP.1 рассмотрит неофициальный документ № 2, подготовленный Швецией в сотрудничестве с Норвегией и Соединенными Штатами Америки, относительно предложения по рамочной основе для МПИА.

**b) Предложения по поправкам, касающимся отвлечения внимания водителя во время движения**

WP.1 продолжит обсуждение вопроса об отвлечении внимания водителя во время вождения в целях изменения статьи 1.5 Сводной резолюции о дорожном движении (СР.1). Правительственным делегациям настоятельно рекомендуется обменяться информацией о проблемах, успешной практике и существующих исследованиях в этой области.

**c) Аренда автобусов для школьных поездок**

WP.1 продолжит обсуждение вопроса о подготовке руководства по оптимальной практике для физических лиц, отвечающих за аренду автобусов для школьных поездок. Правительственным делегациям настоятельно рекомендуется представить информацию о национальном опыте в этой сфере в дополнение к тем сведениям, которые уже были представлены правительствами Израиля и Швеции на прошлой сессии.

**Документация**

Неофициальный документ № 2

**8. Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах**

**Безопасные стоянки**

Рабочая группа продолжит обсуждение пересмотренного предложения по поправке, представленного правительством Бельгии на прошлой сессии, относительно дорожного знака для обозначения безопасной стоянки (ECE/TRANS/WP.1/2011/3/Rev.1). Секретариат проинформирует также о мероприятии, посвященном вопросам "безопасной стоянки", организуемому на ежегодном Дискуссионном форуме по безопасности на внутреннем транспорте в феврале 2013 года.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2011/3/Rev.1

**9. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах**

Рабочая группа будет проинформирована о самых последних изменениях, связанных с учреждением Многопрофильной группы экспертов по безопасности на железнодорожных переездах (ECE/TRANS/WP.1/2011/6).

**Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2011/6

**10. Прочие вопросы**

Рабочей группе будет предложено обсудить свою будущую роль и деятельность в контексте целей, предусмотренных для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения, а также постоянно возникающие вызовы, обусловленные эволюцией в сфере безопасности дорожного движения. Принимая во внимание резолюцию A/RES/66/260 Генеральной Ас-

самблеи Организации Объединенных Наций (май 2012 года) и учитывая документ ECE/TRANS/WP.1/2008/5, Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о создании неофициальной группы экспертов для подготовки новой "дорожной карты" WP.1, в которой будут отражены новые проблемы, требующие внимания и вмешательства со стороны WP.1.

WP.1, возможно, пожелает обсудить прочие вопросы.

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.1/2008/5

### **11. Сроки проведения следующей сессии**

Шестьдесят шестую сессию в предварительном порядке планируется провести 23–25 сентября 2013 года в Женеве. Совещание Многопрофильной группы экспертов по безопасности на железнодорожных переездах ориентировочно намечено на 26 сентября 2013 года при условии предварительного согласия Исполнительного комитета на учреждение такой группы.

Секретариат сообщит также об итогах семьдесят пятой сессии Комитета по внутреннему транспорту, на которой, среди прочих вопросов, была рассмотрена возможность проведения третьей сессии WP.1 в 2013 году (шестьдесят седьмой сессии) 4–6 декабря 2013 года в Нью-Дели, Индия.

### **12. Утверждение решений**

Рабочая группа утвердит перечень решений, принятых на ее шестьдесят пятой сессии.

---